

POISTUVA KAAVA © Turun kaupunki



SIJANTIKARTTA © Turun kaupunki



ILMAKUVA © Turun kaupunki

## ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA

-MÄÄRÄYKSET:

### AL-1

Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue.

Korttelialueelle saadaan pääkäyttötarkoitukseen estämättä sijoittaa myös 100% yksityisiä ja/tai julkisia palvelutiloja, vapaa-aikatoimintoja palvelevia tiloja ja palveluasuntoja sekä ympäristövaikutuksiltaan toimistoon verrattavia tuotannollisia työpaikkoilta.

Korttelialueelle saa merkityä rakennusoikeutta ylittäen rakentaa: sr-1-merkityn rakennuksen vaipan sisään sijoittuvan katetun pihan ja autohallin.

Korttelialueen AL-1 kautta tulee sallia julkinen jalankulku Unioninkadulta LPA-1 alueelle ja edelleen Laivurinkadulle sekä LPA-1 alueelta Jungmanninkadulle.

Korttelialueella on sallittava tonttien kesken väestönsuojien, auto- ja polkupyöräpaikkojen, jäteiden keräilyn, jalankulku-, polkupyöräily- ja ajoyhteyksien, yhdyskuntateknisen huollon edellyttämien laitteiden ja johtojen sekä viherteihokkuutta toteuttavan rakentamisen ja hulevesiratkaisujen yhteisjärjestely.

Jätteiden keräily tulee järjestää niin, etteivä astiat ole avoimessa tilassa kadun tasolla. Tomutuspaikat tulee rajata pensasistutuksiin.

Piholle saadaan rakentaa polkupyörä- ja jätekatoskaa kaupunkikuvallisesti hyväksytävään paikkaan, merkityn rakennusalan ulkopuolelle.

#### Auto- ja polkupyöräpaikat

Autopaikkoja on varattava seuraavasti:

- asuminen 1 ap / 120 k-m2, kuitenkin vähintään 1 ap / 2 asuntoa
- tehostettu erityisasuminen 1 ap / 400 k-m2
- muu erityisasuminen 1 ap / 135 k-m2
- muut käyttötarkoitukset 1 ap / 120 k-m2
- vieraspaikeita 1 ap / 10 asuntoa.

### DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH

-BESTÄMMELSER:

Kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader.

I kvartersområdet får man avvikande från det huvudsakliga användningsändamålet även placera 100 % privata och/eller offentliga servicelokaler, lokaler som betjänar fritidsfunktioner, servicebostäder samt produktiva arbetsplatslokaler som till sina miljöverkningar kan jämföras med kontorslokaler.

I kvartersområdet får man utöver den angivna byggrätten bygga: en täckt gård och en bilhall som placeras innanför den sr-1-betecknade byggnadens klimatskal.

Via kvartersområdet AL-1 ska en allmän gångförbindelse tillåtas från Unionsgatan till området LPA-1 och vidare till Skepparegatan samt därtill en gångförbindelse från området LPA-1 till Jungmansgatan.

I kvartersområdet ska tillåtas gemensamma arrangemang mellan tomterna gällande skyddsrum, bil- och cykelplatser, avfallsinsamling, cykel-, gång- och körförbindelser, anordningar och kablar för den samhällstekniska försörjningen, byggande som uppfyller målen för grön effektivitet samt dagvattenlösningar.

Avgårdsinsamlingen ska ordnas så att behållarna inte är i ett öppet utrymme på gatunivå. Platser för damming av mattor ska avgränsas med buskar.

På gårdarna får byggas skärmtak för cyklar och sopkärl på ett ställe som godtagbart med beaktande av stadsbilden, utanför den anvisade byggnadsytan.

#### Bil- och cykelplatser

Bilplatser ska reserveras enligt följande:

- boende 1 bilplats / 120 v-m2, dock minst 1 bilplats / 2 bostäder
- effektiverat specialboende 1 bilplats / 400 v-m2
- annat specialboende 1 bilplats / 135 v-m2
- övriga användningsändamål 1 bilplats / 120 v-m2
- gästplatser 1 bilplats / 10 bostäder.

Polkupyöräpaikkoja on varattava seuraavasti:

- asuminen 1 pp / 30 k-m2, kuitenkin vähintään 1 pp alle 40 m2 asuntoa kohti ja vähintään 2 pp yli 40 m2 asuntoa kohti
- erityisasuminen 1 pp / 4 työntekijää
- muut käyttötarkoitukset 1 pp / 60 k-m2
- erikoispyörille, kuten kuormapyörille ja pyörän peräkärryllle 1 erikoispaikka 1000 asuinrakentamisen k-m2 kohti.

Polkupyöräpaikoista vähintään 50 % tulee sijoittaa katettuun ja lukittavaan tilaan. Pyöräpysäköinnistä vähintään 50 % tulee sijaita kadun tasolla olevassa kerroksessa. Pyöräpysäköintipaikkojen on oltava runkolukittavia. Pyöräpysäköinnin tulee olla helposti ja esteettömästi saavutettavissa. Korttelialueelle on varattava riittävätilat polkupyörien kunnostusta ja pesua varten.

Korttelialueella tulee sallia sähköjakelun muuntamon sijoittaminen sähköjakeluverkon haltijan hyväksymällä tavalla.

Viherkerroin on vähintään 0,8.

Maaperän pilaantuneisuus ja puhdistustarve on arvioitava ennen maaperän kaivamista tai muokkaamista edellyttävään toimenpiteeseen ryhtymistä. Tarvittaessa maaperä on puhdistettava.

### LPA-1

Autopaikkojen korttelialue korttelin 39 tarpeisiin. Korttelialueen kautta tulee sallia julkinen jalankulku AL-1 -korttelialueelta ja Jungmanninkadulta Laivurinkadulle.

Autopaikkoja saadaan rakentaa kahteen tasoon, joista alempi on maan alla. Pihakannen korkeusaseman tulee olla likimäärin ympäröivien katujen tasolla. Kannen tulee kestäää pelastusajoneuvon paino. Alue tulee rakentaa julkisen kaupunkiaukion tavoin. Alue/kantsito tulee jäsenöidä istutuksiin ja/tai rakentein.

3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.

Cykelplatser ska anvisas enligt följande:

- boende 1 cykelplats per 30 v-m2, dock minst 1 cykelplats per bostad som är under 40 m2 och minst 2 cykelplatser per bostad som är över 40 m2
- specialboende 1 cykelplats / 4 anställda
- övriga användningsändamål 1 cykelplats / 60 v-m2
- för specialcyklar såsom lådcyklar och cykelvagnar ska reserveras minst 1 specialplats per 1000 v-m2 för bostadsbyggande.

Av cykelplatserna ska minst 50 % placeras i ett täckt och läsbart utrymme. Av cykelplatserna ska minst 50 % vara belägna i våningen på gatuplanet. Cykelplatserna ska möjliggöra användning av ramlås. Cykelparkeringen ska vara lätt nåbar och tillgänglig. I kvartersområdet ska reserveras tillräckligt med utrymme för reparation och tvätt av cyklar.

I kvartersområdet ska placering av en eldistributionstransformator tillåtas på ett sätt som innehavaren av eldistributionsnätet godkänner.

Grönkoefficienten ska vara minst 0,8.

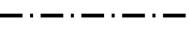
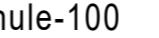
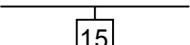
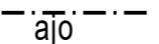
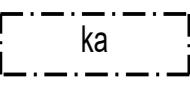
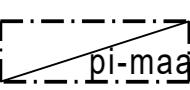
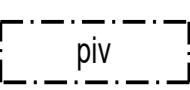
Graden av förorening i marken och behovet av sanering ska bedömas innan åtgärder som kräver utgrävning eller bearbetning av marken vidtas. Vid behov ska marken rengöras.

Kvartersområde för bilplatser som betjänar kvarter 39. Via kvartersområdet ska en allmän gångförbindelse tillåtas från kvartersområdet AL-1 och Jungmansgatan till Skepparegatan.

Bilplatser får byggas i två våningar, av vilka de lägre är under markytan. Gårdsdäckets höjdsläge ska vara ungefär i nivå med de omgivande gatorna. Däcket ska klara av tyngden av ett räddningsfordon. Området ska byggas på samma sätt som ett allmänt stadstorg. Området/däcket ska indelas med planteringar och/eller konstruktioner.

Linje 3 m utanför planområdets gräns.

Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.

	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.		Vettäläpäisemättömiltä pinnoilta tulevia hulevesiä tulee viivyttaa siten, että viivytspainanteiden, -altaiden tai -säiliöiden mitoitustilavuus on 0,5 m3 / 100 m2 vettäläpäisemätöntä pintaan kohden. Viivytspainanteiden, -altaiden tai -säiliöiden tulee tyhjentää 12 tunnin kuluessa täytymisestään ja niissä tulee olla suunniteltu yliuoto. Viivytsjärjestelmien viivytsilavuus ei saa täytymisestään tyhjentää alle 0,5 tunnissa.	Från ogenomträngliga ytor ska dagvattnet födröjas så, att födröjningssänkornas,-bassängernas eller -magasinens kapacitet är 0,5 m3 / 100 m2 ogenomtränglig yta. Dessa födröjningssänkor, -bassänger eller -magasin ska tömmas 12 timmar efter att de fyllts och de ska ha planerat bräddavlopp. Födröjningssystemens födröjningskapacitet får ej tömmas på mindre än en halv timme efter att de fyllts.
	Sitovan tonttijaon mukaisen tontin raja ja numero.	Tomtgräns och -nummer enligt bindande tomtindelning.			
	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.		Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.
	Kaupunginosan nimi.	Namn på stadsdel.		Ajoyhteys.	Körförbindelse.
	Korttelin numero.	Kvartersnummer.		Johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning reserverad del av område.
	Tähystäjänkuja	Alueen nimi.		Ajo korttelialueen/tontin rajan yli sallittava.	Körning över kvartersområdets / tomrens gräns skall tillåtas.
10000	Rakennusoikeus kerrosalaneliometreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.			
	Rakennusalan.	Byggnadsyta.		Suojeltu rakennus, jota ei saa purkaa.	Skyddad byggnad som inte får rivas.
	Rakennusalan, jolle saa sijoittaa katoksen.	Byggnadsyta där skyddstak får placeras.		Valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön kuuluva kulttuurihistoriallisesti ja kaupunkikuallisesti arvokas rakennus. Rakennuksessa ei saa suorittaa sellaisia korjaus- tai muutostöitä, jotka tärvelevät julkisivujen tai vesikaton kulttuurihistoriallista arvoa.	Kulturhistoriskt och stadsbildligt värdefull byggnad som hör till en byggd kulturmiljö av riksintresse. I byggnaden får inte genomföras sådana renoveringsarbeten eller ändringsarbeten som förstör fasadernas eller yttertakets kulturhistoriska värde.
	Piha-alue, jolle saa rakentaa maanalaisista tilaista pysäköintiä varten.	Gårdsområde där ett underjordiskt utrymme för bilparkering får byggas.		Rakennukseen saadaan tehdä teollisuushistorialliseen tyylisiin ja mittakaavaan sovittaan vähäisessä määrin portaita, parvekkeita tai katoksia. Mahdollisten parvekkeiden tulee olla ilmeeltään kevyet ja rakennuksen selkeän perushahmon säilyttäväät. Parvekelasitus on kielletty. Parvekkeet saa rakentaa rakennusalan yliittäen. Uudet kulkaukot tulee rakentaa rakennuksen kulttuurihistoriallisen arvon mukaisesti.	Trappor, balkonger eller skärmstak får genomföras i liten skala så att de anpassas till byggnadens industrihistoriska stil och dimensioner. Eventuella balkonger ska ge ett lätt intryck och bevara byggnadens tydliga grundkaraktär. Det är förbjudet att inglasa balkongerna. Balkongerna får byggas utöver byggnadsytan. Nya öppningar ska genomföras i enlighet med byggnadens kulturhistoriska värde.
	Säilytettävä/istutettava puurivi.	Trärad som skall bevaras/planteras.		Rakentaminen kerrokseen tulee toteuttaa niin, että vähintään neljäsosa rakennusosan pohjapinta-alasta jää yhtenäiseksi, avoimeksi valoaukaksi maantasonkeroksesta tai 2. kerroksesta ylöspäin.	Byggandet i våningar ska genomföras så att minst en fjärdedel av byggnadens grundyta förblir en enhetlig, öppen ljustöppning från våningen på marknivå eller från andra våningen uppåt.
	Pintavesien johtamista varten varattu alueen osa.	För avledning av ytvatten reserverad del av område.		Korjaus- ja muutostötä suunniteltaessa ja rakentamislupaa haettaessa on kuultava museoviranomaista.	Vid planering av reparations- och ändringsarbeten och vid sökande av byggnadslov ska museimyndigheten höras.

sr-2

Suojeltu rakennus, jota ei saa purkaa.

Kulttuurihistoriallisesti merkittävä rakennus. Rakennuksessa ei saa suorittaa sellaisia korjaus- tai muutostöitä, jotka tärvelevät rakennuksen arvokkaita ominaispiirteitä.

Julkisivujen muutokset tulee tehdä rakennuksen teolliseen historiaan ja mittakaavaan sovittaen. Mahdollisten kattoterassien ja parvekkeiden tulee olla ilmeeltään kevyet, rakennuksen ominaispiirteisiin sopivat ja rakennuksen selkeän perushahmon säilyttävät. Parvekelasitus on kielletty. Parvekkeet saa rakentaa rakennusalan yliittäen.

Korjaus- ja muutostöitä suunniteltaessa ja rakentamislupaa haettaessa on kuultava museoviranomaista.

/RKY

Alue muodostaa valtakunnallisesti merkittävän rakennetun kulttuurihistoriallisen ympäristön. Aluetta koskevista suunnitelmista tai muutostoinenpiteistä on kuultava museoviranomaista.

#### YLEiset MÄÄRÄYKSET:

##### Melu

Leikki- ja oleskelualueet ja parvekkeet on suunniteltava siten, että niillä ulko-oleskelualueiden melutaso ohjeavrot eivät ylity. Melun ohjeavrojen alittuminen tulee osoittaa lupavaiheessa meluselvityksellä.

Tähän asemakaavakartaan liittyy selostus, jossa on esitetty kaavan lähtökohti ja tavoitteisiin liittyvät tiedot, kaavaratkaisun perustelut sekä kuvaus kaavasta ja sen vaikutuksista.

Skyddad byggnad som inte får rivas.

Kulturhistoriskt värdefull byggnad. I byggnaden får inte sådana reparations- eller ändringsarbeten utföras som förstör byggnadens värdefulla särdrag.

Ändringar i fasaden ska anpassas till byggnadens industriella historia och dimensioner. Eventuella takterrasser och balkonger ska ha ett lätt utseende, vara anpassade till byggnadens särdrag och bevara byggnadens tydliga grundkaraktär. Det är förbjudet att inglasa balkongerna. Balkongerna får byggas utöver byggnadsytan.

Vid planering av reparations- och ändringsarbeten och vid sökande av byggnadslov ska museimyndigheten höras.

Området bildar en byggd kulturhistorisk miljö av riksintresse. Museimyndigheten ska höras angående planer eller ändringsåtgärder som gäller området.

#### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER:

##### Buller

Lek- och vistelseområdena och balkongerna ska planeras så att riktvärdena för bullernivån i utevistelseområden inte överskrids. Underskriftningen av riktvärdena för buller ska påvisas genom en bullerutredning i tillståndsfasen.

Till denna detaljplanekarta hör en beskrivning där uppgifter om planens utgångspunkter och mål, motiveringar till planlösningen samt en redogörelse av detaljplanen och dess verkningar ingår.

TURKU ÅBO		Asemakaavatunnus Detaljplanebeteckning 2/2024								
Työntimi Arbetsnamn Jungmanninkatu 4		Diaarinumero Diarienummer 3270-2023								
Osoite Adress Jungmanninkatu 4		Mittakaava Skala 1:1000								
<b>Asemakaavanmuutos koskee:</b>										
Kaupunginosa: 005 V Kortteli: 39 (osa) Tontit: 5, 8 ja 9	V 39 (del) 5, 8 och 9									
<b>Asemakaavanmuutoksella muodostuva tilanne:</b>										
Kaupunginosa: 005 V Kortteli: 39 (osa) Katu: Tähytäjänkuja	V 39 (del) Utkiksgränden									
Asemakaavanmuutoksen yhteydessä hyväksytään sitovat tonttijaonmuutokset: V-39.-14-15										
<p>Kaavoituksen pohjakartta täyttää asemakaavan pohjakartalle asetetut vaatimukset. Baskartan uppfyller de krav som ställts på detaljplanens baskarta.</p> <p> Laura Suurjärvi</p> <p>8.11.2024</p> <table border="1"> <tr> <td>LUONNOS Utkast</td> <td>KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND</td> <td>EHDOTUS Förslag</td> <td>KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </table> <p>Hyväksytty kaupunkiympäristölautakunnassa Godkänd av stadsmiljönämnd KYLK:n sihteeri SMND:s sekreterare Pia Bergström</p> <p>20.5.2025 §178</p>			LUONNOS Utkast	KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND	EHDOTUS Förslag	KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND	-	-	-	-
LUONNOS Utkast	KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND	EHDOTUS Förslag	KYLK hyväksynyt Godkänd av SMND							
-	-	-	-							
Tullut voimaan Trätt i kraft										
<b>KAUPUNKIYMPÄRISTÖ • KAUPUNKISUUNNITTELU JA MAAOMAISUUS • KAAVOITUS</b> <b>STADSMILJÖ • STADSPLANERING OCH MARKEGENDOM • PLANLÄGGNING</b>										
Piirtäjä Ritare Marianne Syrjälä		Valmistelija Beredare Christa Björklund								
		 Jyrki Lappi								
Muutettu 23.4.2025 (lausunnot)		Maankäyttöjohtaja Markanvändningsdirektör								
TURKU ÅBO	13.11.2024									